

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

SPRENDIMAI

EUROPOS VADOVŲ TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2019/584,**priimtas susitarus su Jungtine Karalyste****2019 m. balandžio 11 d.****kuriuo pratęsiamas terminas pagal ES sutarties 50 straipsnio 3 dalį**

EUROPOS VADOVŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 50 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Europos Sąjungos sutarties 50 straipsnį, kuris pagal Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 106a straipsnį taikomas Europos atominės energijos bendrijai (toliau – Euratomas), 2017 m. kovo 29 d. Jungtinė Karalystė pranešė Europos Vadovų Tarybai apie ketinimą išstoti iš Europos Sąjungos ir Euratomo;
- (2) Pagal ES sutarties 50 straipsnį Europos Sąjunga vedė derybas su Jungtine Karalyste dėl susitarimo, kuriame nustatoma jos išstojimo tvarka, atsižvelgiant į pagrindinius būsimų jos santykių su Sąjunga principus;
- (3) 2018 m. lapkričio 25 d. Europos Vadovų Taryba patvirtino Susitarimo dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (toliau – Susitarimas dėl išstojimo) projektą ir Politinę deklaraciją, kuria nustatomi Europos Sąjungos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės būsimų santykių pagrindiniai principai. 2019 m. sausio 11 d. Taryba priėmė Sprendimą (ES) 2019/274 ⁽¹⁾ dėl Susitarimo dėl išstojimo pasirašymo ⁽²⁾;
- (4) pagal ES sutarties 50 straipsnio 3 dalį, jei Europos Vadovų Taryba, susitarusi su išstojančia valstybe nare, vieningai nenusprendžia pratęsti termino, Sutartys tai valstybei nustoja būti taikomos nuo Susitarimo dėl išstojimo įsigaliojimo dienos arba, jei tokio susitarimo nėra, praėjus dvejiems metams po to, kai gaunamas pranešimas;
- (5) 2019 m. kovo 20 d. laišku Jungtinė Karalystė pateikė prašymą pratęsti ES sutarties 50 straipsnio 3 dalyje numatytą terminą iki 2019 m. birželio 30 d., siekiant užbaigti Susitarimo dėl išstojimo ratifikavimą;
- (6) Sprendimu (ES) 2019/476 ⁽³⁾ Europos Vadovų Taryba, susitarusi su Jungtine Karalyste, nusprendė pratęsti terminą pagal ES sutarties 50 straipsnio 3 dalį iki 2019 m. gegužės 22 d., jeigu ne vėliau kaip 2019 m. kovo 29 d. Bendruomenių Rūmai patvirtins Susitarimą dėl išstojimo. Jeigu tai neįvyktų, Europos Vadovų Taryba sutiko, kad terminas būtų pratęstas iki 2019 m. balandžio 12 d., ir konkrečiai nurodė, jog tikisi, kad Jungtinė Karalystė anksčiau nei 2019 m. balandžio 12 d. nurodys tolesnius veiksmus, kad Europos Vadovų Taryba juos apsvarstytų;

⁽¹⁾ 2019 m. sausio 11 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/274 dėl Susitarimo dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos pasirašymo Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos vardu (OL L 47 I, 2019 2 19, p. 1).

⁽²⁾ Prie Sprendimo (ES) 2019/274 pridėtas Susitarimo dėl išstojimo tekstas buvo paskelbtas Oficialiajame leidinyje (OL C 66 I, 2019 2 19, p. 1).

⁽³⁾ 2019 m. kovo 22 d. Europos Vadovų Tarybos sprendimas (ES) 2019/476, priimtas susitarus su Jungtine Karalyste, kuriuo pratęsiamas terminas pagal ES sutarties 50 straipsnio 3 dalį (OL L 80 I, 2019 3 22, p. 1).

- (7) Bendruomenių Rūmai iki 2019 m. kovo 29 d. Susitarimo dėl išstojimo nepatvirtino;
- (8) 2019 m. balandžio 5 d. laišku Jungtinė Karalystė pateikė prašymą dar kartą pratęsti ES sutarties 50 straipsnio 3 dalyje numatytą terminą, pratęstą Europos Vadovų Tarybos, iki 2019 m. birželio 30 d., siekiant užbaigti Susitarimo dėl išstojimo ratifikavimą;
- (9) 2019 m. balandžio 10 d. Europos Vadovų Taryba sutiko terminą dar kartą pratęsti, kad abi Šalys galėtų ratifikuoti Susitarimą dėl išstojimo. Tokio pratęsimo trukmė turėtų būti tokia, kokios reikia, ir bet kuriuo atveju ne ilgesnė kaip iki 2019 m. spalio 31 d. Be to, Europos Vadovų Taryba priminė, kad pagal ES sutarties 50 straipsnio 3 dalį Susitarimas dėl išstojimo gali įsigaliooti ir anksčiau, jeigu Šalys savo atitinkamas ratifikavimo procedūras užbaigs anksčiau nei 2019 m. spalio 31 d. Todėl išstojimas turėtų įvykti pirmą kito mėnesio po ratifikavimo procedūrų užbaigimo dieną arba 2019 m. lapkričio 1 d., atsižvelgiant į tai, kuri data yra ankstesnė;
- (10) turi būti užtikrinta, kad šiuo tolesniu pratęsimu nebūtų pakenkta įprastam Sąjungos ir jos institucijų veikimui. Be to, dėl šio pratęsimo Jungtinė Karalystė iki naujos išstojimo iš ES datos tebebus valstybė narė, turinti visas teises ir pareigas pagal ES sutarties 50 straipsnį, taip pat Jungtinė Karalystė turi teisę bet kuriuo metu atšaukti savo pranešimą. Jeigu 2019 m. gegužės 23–26 d. Jungtinė Karalystė vis dar bus valstybė narė ir jeigu ne vėliau kaip 2019 m. gegužės 22 d. ji dar nebus ratifikavusi Susitarimo dėl išstojimo, ji privalės surengti rinkimus į Europos Parlamentą pagal Sąjungos teisę. Jeigu Jungtinėje Karalystėje tie rinkimai neįvyktų, pratęsimas turėtų būti nutrauktas 2019 m. gegužės 31 d. Europos Vadovų Taryba atkreipia dėmesį į Jungtinės Karalystės įsipareigojimą visą pratęsimo laikotarpį veikti konstruktyviai ir atsakingai vadovaujantis lojalios bendradarbiavimo pareiga ir tikisi, kad Jungtinė Karalystė įvykdys šį įsipareigojimą ir Sutartyje nustatytą pareigą tokiu būdu, kuris atspindėtų jos kaip išstojančios valstybės narės padėtį. Šiuo tikslu Jungtinė Karalystė padeda Sąjungai įgyvendinti jos užduotis ir nesiima jokių priemonių, kurios galėtų trukdyti siekti Sąjungos tikslų, visų pirma dalyvaudama Sąjungos sprendimų priėmimo procesuose;
- (11) tebegaliojantys narių, pasiūlytų kandidatais, paskirtų arba išrinktų į Sąjungos institucijas, įstaigas, organus ir agentūras ryšium su Jungtinės Karalystės naryste Sąjungoje, įgaliojimai nustos galioti, kai tik Jungtinei Karalystei nustos būti taikomos Sutartys, t. y. išstojimo dieną;
- (12) toks pratęsimas nesuteikia jokios galimybės iš naujo derėtis dėl Susitarimo dėl išstojimo. Bet koks Jungtinės Karalystės vienašalis įsipareigojimas, pareiškimas ar kitas veiksmas turėtų būti suderinamas su Susitarimo dėl išstojimo raide ir dvasia ir turi netrukdyti jo įgyvendinimui. Tokiu pratęsimu negali būti naudojamos deryboms dėl būsimų santykių pradėti;
- (13) Europos Vadovų Taryba apžvelgs pažangą savo 2019 m. birželio mėn. susitikime;
- (14) kaip nustatyta ES sutarties 50 straipsnio 4 dalyje, Jungtinė Karalystė nedalyvavo Europos Vadovų Taryboje vykusiose diskusijose dėl šio sprendimo arba jį priimant. Tačiau, kaip nurodyta 2019 m. balandžio 11 d. JK nuolatinio atstovo Europos Sąjungoje sero Tim Barrow laiške, pagal ES sutarties 50 straipsnio 3 dalį ji sutiko, kad būtų pratęstas tame straipsnyje nurodytas terminas, ir pritarė šiam sprendimui,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

ES sutarties 50 straipsnio 3 dalyje numatytas terminas, pratęstas Europos Vadovų Tarybos sprendimu (ES) 2019/476, dar kartą pratęsiamas iki 2019 m. spalio 31 d.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jeigu Jungtinėje Karalystėje nebūtų surengti rinkimai į Europos Parlamentą pagal taikytiną Sąjungos teisę ir jeigu ne vėliau kaip 2019 m. gegužės 22 d. ji dar nebus ratifikavusi Susitarimo dėl išstojimo, šis sprendimas nustoja būti taikomas 2019 m. gegužės 31 d.

Priimta Briuselyje 2019 m. balandžio 11 d.

Europos Vadovų Tarybos vardu

Pirmininkas

D. TUSK
